

რედაქცია: სოლოლაკზე, სერ-
გივის ქუჩაზე, ივ. ამბროსიძის სახლ-
ში. № 8.

კანტორა რედაქციისა: სერ-
გივის ქუჩაზე, ივ. ამბროსიძის სახ-
ლებში, № 8.

ხალის-მონაწილე მდივან-
თაში. ბარეშე მცხოვრებთათვის: ВЪ ТИ-
днѣхъ. Въ редакцію газ. „Дружба“.

გაზეთის ფასი: მთელის წლი-
სა—8 მან., 6 ხვეარ წლისა—4 მ.5. და
50 კაპ., ოთხის თვის—3 მან.

უკველ დღე ორშაბათს გარდა

დროება

ცალკე ნომერი ღირს შაშხრათ

განცხადება: მიიღება ქართულ-
რუსულს, სომხურს და სხვა ენაზე.

ფასი განცხადებისა: ღირსობა
ერთ ასოზე—1 კაპ., ასო-მთავრულით
ცრიქონზე—8 კაპ., ჩვეულებრივის ცრ-
ცროთი—5 კაპ., პატარათი—4 კაპ.

რედაქციას უფლება აქვს გა-
სწოროს და შეამოკლოს დასაბეჭდო-
თ გამოგზავნილი სტატიები. დაუბეჭდ-
ლი სტატიები ავტორს არ დაუბრუნ-
დება.

სამართველო

დღიური

* * * ბათუმის დეპუტაციის ყველა
წევრები გუშინწინ, სამაბათს დაბრუნ-
დნენ თფილისიდან. ორს ამათგანს ჰუს-
სეინ და ჰასან-ბეგ ბეჟან-ოღლებს რამ-
დენიმე დღით მუთაიში უნდა შეეც-
ლინთ, სადაც ნათესავები და ძველობები
გვყავს; დანარჩენები კი პირ-და-პირ
ბათუმში წავიდნენ აქედამ ზოგი არდა-
ნუჯი და ზოგიც მაშინვე დაბრუნ-
დებიან თაყიანთ ში.

რამდინათაც ეტყობოდათ, კარგის გული-
თა და გრძობით დაბრუნდნენ ეს ჩვენი
ახალი ძმები ქალაქიდან. ღძერება ინე-
ბოს, რომ ესე კარგათ, ესე უანგაროთ
დაწყობილი ძმობა, ძველობობა და ერ-
თობა დიდ ხანს, საუკუნოთ გაგრძე-
ლებულიყოს, რომ ეს ერთმანეთის სი-
ყვარული და თანაგრძნობა ძარტო სიტ-
ყვით კი აოა, საქითაც აღმოჩენილი-
ყოს...

* * * მთავრობას უკვე გადაწყვეტილი
აქვს, რომ ბათუმიდამ შოთი-თფილისის
რკინის გზამდინ რკინის გზა სამტრედიის
სტანციიდან დაწყებოა, აქედამ ოსურ-
გეთზე გაივლისო, შემდეგ ზღვის ნაპი-
რას იქნება გაყვანილი, მობუღეთს გა-
დასჭრის და ამნაირად ბათუმზე იქნება
მიყვანილიო.

* * * შემოხსენებულისავე საგნის შესა-
ხებ გზ. მოსკოვის უწყებებში დაბეჭ-
დილია, რომ დ. მ. ძავეკასიის ნამესტიკ-
მა უმაღლესს მთავრობას წარუდგინა
პეტერბურღში თავის ჰაზრი ბათუმამდინ
და შარსამდინ რკინის გზის გაყვანის
თაობაზელო.

ამბობენ, რომ რკინის გზას გარდა,
ოსურგეთიდან ბათუმამდინ მოსსეს
გზაც უნდა გაიყვანონო.

* * * ანდრეევსკის ქალის მკვლელობის
საქმე ხვალ, შაბათს, არის დანიშნული
თფილისის სამოსამართლო პალატაში.
დამნაშავეების დამცველი უფ. სპასოვიჩი
და ექსპერტი პროფესორი საროკინი,

როგორც ამბობენ, უკვე მოვიდნენ
პეტერბურღიდან ჩვენს ქალაქში.

ჩვენი გაზეთის სინატარავე ნებას არ მო-
გვეცემს, რომ სიტყვა-სიტყვით დაეწეროთ
ყველა, რაც ითქმის ამ საინტერესო
პრაცესის დროს პალატაში; მაგრამ
ვეცდებით, რომ შემოკლებით მაინც და
თავის დროზე გავაცნოთ ჩვენს მკითხვე-
ლებს ეს პროცესი.

* * * ბავლილ ორშაბათისათვის დანიშ-
ნული ქალაქის რჩევის კრება ვერ მო-
ხერხდა, რადგან ერთის მხრით ქალა-
ქის სეკრეტარი უფ. იზმაილოვი ავით
იყო და მეორეს მხრით ხმოვანთა საკ-
მაო რიცხვი არ მოგროვდა.

* * * ბუშინდელს ნომერში, ბათუმის
დეპუტაციისათვის გამართულის სადო-
ლის აღწერაში, იმ ქართველთა და სო-
მეხთ წარჩინებულ პირთა შორის, რომ-
ელნიც ამ საისტორიო სადოლზე დაეს-
წრნენ და რომელნიც გაზეთში იყენენ
მოხსენებულნი ჩვენ უნებლიეთ დაგვეი-
წყდა მოგვეხსენებინა სახელი ღენ. აღი.
თ. ლევან მელიქოვისა, რომელმაც დაარა

ფელტონი

ხხმა-და-ხხმა პირი

მაღალმა ღმერთმა ხელ-ახლა
ძაცს დაუბრუნა ედემი,
სადაც სცხოვრებდა სოღვამდი
პირველი ძაბა ადამი.

შოველის მხრიდან მოატყდა
ადამის ტომი სამოთხეს;
ბაიყვეს, გაინაწილეს
დასაილდნენ თავ-თა-
ვის კუთხეს.

და მაშინ ბრძანა უფალმა:
„თქვენა მთლად ეს ქონება!...
მე ხელს არ გიშლით... იხმარეთ!
„ამპოინინეთ გონება!...“

ის ანგელოსიც გაფრინდა,
ძარხედ რომ იდგა მცველად;
და ხილულ იქმნა საპოთხე
ისევე, როგორც ძველად.

შოველმა ერმა თვის კუთხეს
უნდა სდვას კილო და კვალი,
და ვინც აჯობებს იმათში,
იმას აკუთხებს უფალი.

ი ნ გ ლ ი ს ე ლ ე ბ ი

ინგლისელებმა შევინებას
არ მიაქციეს იქ ყური!...
აჰკაფეს ვარდი და ია,
ნაცვლად დასთესეს ზედ ჭური.

მთები ვანგრიტეს, კლდე ანეს,
ზღვა ზღვას შეურთეს არხითა
და ააბრუნეს ქარხნები
სხვა და სხვა გვარის ჩარხითა.

ამართეს დროშა მუღამი;
ზედ ეს დასწერეს სიტყვები:
„შოლოდ შრომა და ვაჭრობა,
„სხვას ქვეყნად არას მიუყვები!“

და თავ-მომწონედ, ამაყად
ის დროშა ხელში იჭირეს.
სხვის თვალში ბეწვსა სწუნობენ,
თვისაში იქებენ ღირეს.

ნ ე მ ც ე ბ ი

მეორე დროშა ამართეს
ნემცებმა; ზედ ეს ეწერა:
„ჩვენი თავი და ოჯახი
„ამ ქვეყნად სხვა არ-რა გვეჯერა!“

„სანამ გვექნება სიგარი,
„სუპატი, ლული, პურიო,
„არას დავეძებთ!... ჩვენ სხვების
„არ გვმართებს სამსახურიო!“

ამ განზრახვითა შეუღდნენ
მეცნიერება—სწავლასა,
და ერთნაირად იმკვლევენ
დარბაზებსა და თავლასა.

საპირის გემო ქარხნები
ააგეს ფერად-ფერადი,
და ზედაც დალი დასვეს
სასაკუთრო და პირადი.

მერე დაიწყეს ოცნება,
როგორც მძღარის წესია,
და იქ ჰტიქობდნენ მომიკონ,
სადაც მათ არ უთესია.

ჭუსსენ-ბეგ ბეჟან-ოღლიმ, წარმოასტკეა დ. მ. ბაგასიის ნამსტნიკის სადღეგრძელო. მასპინძლების რიცხვში დაგვაიწყულა აგრეთვე მოგვეხსენებინა ღენ. ისრაფილ-ბეგი იედივაროვი, რომელიც რჯულით თათარია, მაგრამ საქართველოს შეილია და ღირსებით თავადი.

ამას გარდა ამ საღილზე წარმოასტკეა ერთი სადღეგრძელო, რომელსაც ყველა ამ დროინდელი ქართველი ყოველთვის ღიღის სიამოვნებით დაღევს: ეს იყო ღენ. ტერ-ლუკასოვისაგან წარმოასტკეული სადღეგრძელო თ. ბრიგოლ მარბელიანისა.

„დროების“ კორამსკონფენცია

ბათუმი, 12 ნოემბერს. ღღევანდელის კორამსკონფენციით ყველაზე სასიამოვნო ამბავს ჩერქეზების შესახებ მოგვწერო, რომელსაც, მე სრული იმედი მაქვს, იმათზე გულმტკივნეულები ჩემზე არანაკლებ სასიამოვნოთ მიიღებენ:

აი საქმე რაში მდგომარეობს! წარსული ომიანობის დროს გაცოფიანებული თათრების სოხუმში ძალათ გადმოსახლებულ ჩერქეზებს ჩვენმა მთავრობამ ნება მისცა, რომ იმათ შეეძლებათ თავიანთ სამშობლოში დაბრუნდნენ.

ამ რამოდენიმე დღის წინეთ ზღვის პირათ მოგროვილიყვენენ სამას სულამდინ იმ ჩერქეზებიდამ სოხუმში წასასვლელათ, რომლებსათვისაც, როგორც წასვლის საშუალებისათვის, ეგრეთვე ხუთი დღის საგძლისათვის მოწყალეება

იტალიელები
იტალიელთა რომ ნახეს
ის მშენიერი ბუნება,
აიგზენ სიყვარულითა,
ზაუარკეცდათ გუნება.

დროშაზედ ასე მოქარგეს:
„მს არის ჩვენი მცნებაო,
სიყვარული და რცნება,
სხვა და სხვა ხელოვნება!“

ჭაბუკენ, უკრენ და მღეროან,
ბუნებას ეჯობებოან;
სხვებს მაგალითებს აძლევენ,
ჭკვიანას ემოდერებოან.

თქალს სდევენ, გულსა ჰყებოან,
ძუქა ივიწყებენ ხშირად,
და მის ბრალდა, თუ ზოგჯერ
თვი უჯდებათ ძვირათა.

ზრან (აუზიბი)
ზრანგებმა თავის წილ-მხვედრი
სხვა და სხვა რიგად გამართეს;
ბევრიც იმყოფეს და შემდეგ
წთელი დროშა ამართეს...

დასწერე!: „თვის-უფლებმა,
ძობა და სიყვარულითა“

იყო დანიშნული ჩვენზე მთავრობისაგან.

იცოცხლოს კაცთ-მოყვარეობამ!
ვერ წარმოიდგენთ, თუ რა სიხარულის აღმული იყო ანთებული იმათ დაჩაგრულ და გაყვითლებულ სახეზე. უფოთებული სიხარულით შესტკეროდნენ სამხედრო ცესლის-გემს „რედუტ-მაღეს“, რომელიც ემზადებოდა იმათ წასაყვანათ.

ღიდათ გაბრაზებული მიდიოდნენ თათრების უმოწყალო მოქმედებაზე.

თუმც მართალია, ჩერქეზები საზოგადოთ რუსეთის დაუძინებელი მტრები არიან და ყოველთვის შემთხვევის მოყურალნი, მაგრამ, რამდენათაც მე გავიყანი ესენი, შემოდია მტკიცე დასკვნა გამოვიყვანო, რომ, თუ ამ ახლო ხანში რაიმე კიდევ მოხდა რუს-ოსმალის შუა, მაშინ ესენი იქმნებიან პირველი თავგანწირულნი მეომარნი ოსმალის პირქვე დასამხობლათ.

რამდენათაც გამოკვლეული მაქვს ამნაირი მთიული ხალხის ცხოვრება, ხასიათი, ჩვეულება თუ შეხედულება, დარწმუნებული ვარ, რომ რამოდენიმე სენინდისიანი, პატიოსანი და ამათი მცნობი კაცი ამ ხალხს ისე მიიზიდავს, რომ შეიძლება იმათზე იმდენათ წინასწარმეტყველების სიტყვას არ ჰქონდეს გავლენა, როგორც ამნაირი კაცების სიტყვებს ექმნება, და ისე შეუძლიათ ამათ თავიანთ წესებზე თავიანთი აცემინონ, როგორც წამებულის ხატზე...

საუბედუროთ, ამ ქამად ძრიელ ცოტას ვხედავთ იმნაირს ხალხშია ზემოხსენებულისთანა პირებსა. ჩვენ საიდან მოვესწრობით ამნაირი ხალხის დამშვილენი

„მისაც არ ჰსურდეს ქვეყნისთვის,
„ღეთისაგან იყოს კრულიო!“

სწავლა და ხელოვნება,
სიბრძნე და მეცნიერება
მისათვის უნდათ, რომ სხვებსაც
მისცენ მით ბედნიერება!

ზრომობენ შესანიშნავად,
ბულ-გახსნით, პირ-მომცინარად
და ჯერ არავის უნახავსთ
შაქმურად და მძინარად.

ჭირში და ღებინში ერთგვარად
მაღალ-სულობით ქებულან...
ბევრჯერც ჰქონიათ შავი ღღე,
მაგრამ არ შემინებულან!

სითკენაც უნდა ისროლოთ,
მით კატა, ფეხზედ სდგებოან!..
რა ჭირიც უნდა მიაღვდესთ,
სხიის შემწედ ემზადებოან.

ძისრულიც ბევრჯერ უქნიათ,
არ დამტყრევიათ ფეხებოან...
და სჩანს, რომ ვერა დაკლებს
მათ, გინდ აწვიმოს მებები.

დებას, როდესაც ხშირად ჩვენზე უბედობით მიხვნი, ამათი დამტყრევას ჰქვიერ, აღშფოთებისა?

ჩემი ცოდნა იმდენათ არ მყოფნის, ის დაბეჯითებით გამოვსტკევა, ვითომც „სახელმწიფო სარგებლობა“ ამას თხოულობდეს; მაგრამ ამის წინააღმდეგ უფრო დაბეჯითებით იმის თქმა შემიძლია, რომ აქ არანაირი სარგებლობა სჩანს, რომ ვითომც სხვის სამშობლოში სხვა მთიულ ხალხს უფრო სარგებლობის მოტანა შეეძლოს...

ღღეს რომ ვხედავ იმნაირ ნაზათ, საფრთხილოთ მოსახმარ თანამდებობებს და იმათზე ანიშნულ დაბალ გამე პირებს, მე ველარ მიმიცია ჩემი კალმისათვის ნება, რომ კიდევ რამე ვსტკევა. „მიკვირს და გამკვირებია“.. არ ვიცი, ჩვენ მთავრობას უჭირს საიმედო და ღირსეულ კაცების შოვნა, თუ ღღევანდელი საქმეების საჭიროება აქ თხოულობს?! არ ვიცი...

არ ვიცი იმისათვის, რომ ღღეს ვისაც ვხედავ ძრიელ ნაკლებათ ვპოულობ ამნაირი ადგიოებისათვის ღირსეულ პირებს. იმისთანები არიან და იმისთანები მოვლიან ვახდომას, რომლებიც არა ვგონებ, რომ ისინი კიდევ ყოფილიყვენენ საჭირონი სახელმწიფო სამახურში; ბევრიც ათი-თუთხმეტი წლიწადი უქამოთ დარჩენილები (ის ღმერთმა უწყის, რა მიზეზების გამო); ზოგ ვაჭრებსაც ვი, არ ვაგვიცინოსთ, ვაჭრობა მიუტოვებოთ სამსახურს ექებენ.

რისაგან არის ეს? იმისაგან, რომ ყველაზე უფრო პირველი საშუალება ჯიბეების გასატენად სამახურში შესვლია ახლა.

მაგრამ მე და შენ, მკითხველო, გავ-

მართელები
მართველნი როცა შევიდნენ
და თავის კუთხე მოხხეს,
ქუთმაჯი ძაღლა შეიგდეს
და ალტაცებით დასძახეს:

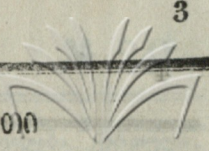
„შენი გამჩენის ჭირი მე!..
„ცხონება იეს ყოფილო!..
„ზათხულში საძოთ ჰკრილა,
„ზამთარში კარგათ თბოლო.“

„რასაც კი თვალი იწურვებს,
„ან გული მოინატრებსთ,
„სულ აქ ყოფილა; ღვთია მადლით,
„სრულად ვერავინ აჭკრებსთ!“

„და რალა უნდა ამ ქვეყნად
„აღამის შეილსა მეტით?
„მანც ამას არ დასჯერდება,
„ბიჭი იქნება, რეტიო.“

„ამა სამოთხის კენჭულსა
„რალა აკლია ერთიო?!..
„ღვეჯდეთ და ღებინ გვეწოთ;
„მახსენოთ მალლა ღმერთო!“

დაჭკრეს ზურნა და ვეღარა,
დასძახეს ჰარი-ჰარული!



ჩუმდეთ, რა გვენდობა? რა ჩვენი საქმეა? მე და შენ ახლა ის ვიფიქროთ, რომ ესაა ჩამთარი მომავალია, და რამდენი ცხვრები გაიკრიბებიან მატყლის ასართვევლათ, რომ ზოგიერთების ტანი შეიმოსოს.. ღიღბულო ღმერთო? ბანა ეს შენი წესია, რომ ის საწყლები შენივე გაჩენილი ცხვრები თავ-შეუფარელნი სიცივეში კანკალდნენ, და იმათი მატყლით სხვები თბილ ოთახებში გამოკიბული ისხდნენ?! ღიღობოცო, ღმერთო, შენი სამართალი..

შე! სად გავგიტაცა ფანტაზიამ....
 მხლა. მოგეხსენებათ, ზამთარი მოდის. ჰაერში რალაც შავი ნიბლები ჩნდება; ჰგავს ღიღ ზამთარს მოელის. ბრალი ჩვენი, რომ ზღვის პირსა ვართ, რომ ჩვენ დასასველებლათ წყალი ახლოს აქვს წვიმას და თოვლ-ქლავს.

მხლა ჩვენი ბათუმის თუ ბათუმის ოკრუგის დეპუტაცია ქალაქში ღიღ მთავრთან წასულია. იმედი გვაქვს, ჩვენ საწყალ ხალხს რაიმე წყალობას გამოგვიტანებენ მთავრობისაგან, რომელიც ესაა აუცილებელი საჭიროა ღარიბი ხალხი მომავალი ცხოვრების გაუმჯობესობისათვის.

მიღვე ღიღი მადლობა არტანის უმფროსს უფალ მიხეილ მეფისაშვილს, რომელიც ესაა არტვიანის გამგეთ არის დანიშნული; ამან ამ რამოდენიმე დღის წინათ ჩამოიტანა არტვიანის ოკრუგის მცხოვრებლებისათვის მსმალღოს დარიგებული სამართი მასალები; ვიდრე 3000 ნაირ-ნაირი იარაღები იყო, რომლებშიაც ვრცა პაბოდის და სხვა სისტემის თოფები. ეს ყველა (სამართი) მასალა წარუდგინა რუსის არსენალს; როგორც ამბობენ, ეს იარაღები თათრის მთავრობას

უნდა გაუგზავნონ სტამბოლშიო, რადგანაც უფალ მიხეილ მეფისაშვილს ისე უთქვამს მცხოვრებლებისათვის..

თუმცა „ღროების“ მკითხველებს დაპირდი, რომ ბათუმის მომავალ ბედზე და პარტო-ჭრანკოზე რაიმე სიტყვა მეთქვა, მხოლოდ ბოდიშს მოვიხიდი ამის აუსრულებლობისათვის, რადგანაც ჯერ ყველა საჭირო ცნობები ვერ შევკრიბე...

რუსო ქვეყნები

ინგლისი

მრთი ნემეცური ვაზეთის კორრესპონდენტი იწერება ინდოეთიდან, რომ ავგანისტანის წინააღმდეგ საბრძოლველად ინგლისმა ამ ქვამდ გამოიყვანა სულ 34,000 კაციო, რომელიც სამ კალონად არის გაყოფილი: ერთი კალონა 16,000 კაცი პეშავარიდან წავიდა ავგანისტანისაკენ, მეორე 6,000 კაცი შურუმიდამ და მესამეც—12,000 ქვეტიდამ. პირველი ორი კალონა პირდაპირ ავგანისტანის სატახტო ქალაქის ძაბულისაკენ მიდის.

— რუსულ ვაზეთს „ბოლოსში“ დაბეჭდილია ლონდონიდან 12 ნოემბერს მიღებული დეპეშა, რომელიც გვაცნობებს, რომ ინგლისის მინისტრებს შუა უკმაყოფილება ჩამოვარდა ლორდ ბეკონსტილდის ახლანდელ პოლიტიკის თაობაზედაო და, როგორც ისმის ზოგიერთი მინისტრები, სხვათა შორის მარკაზ სალისბერიც გამოდის თანამდებობიდანაო.

ოსმალეთი

სტამბოლიდან მოვიტყობებ, რომ აქ სკლიან ღიღ (სადამტს) კანკალდნენ, რადგან ამ ყაზარმებში უნდა დადგეს ინგლისის ჯარი, რომლის გამოსვლასაც მალე მოელიან მსმალეთის სატახტო ქალაქშიო.

— მუხთარ-ფაშა დაუნიშნავთ იმ მსმალღოს ჯარის უფროსად, რომელიც მპირის აჯანყებულთა დასამშვიდებელად არის გაგზავნილი.

ბერლინი

ბერლინელი კორრესპონდენტი ერთს ფრანკო-რუსული ვაზეთისა იწერება, რომ იტალიამ, საფრანგეთმა და ბერლინიამ წინადადება მისცეს შევიკარიის მმართველობას შეცვალოს ის კანონები, რომელიც უკხო ქვეყნელ პოლიტიკურ დამნაშავეებს შეეხება. შემოსხენებული სახელმწიფოები თხოულობენ, რომ შევიკარიამ ინტერნაციონალურ საზოგადოების წევრებსა და საზოგადოთ სხვა სახელმწიფოებიდამ განდევნილ ანუ გამოქცეულ პირებს თავის ქვეყანაში ცხოვრების ნება არ მისცესო.

ავსტრია

პარიჟიდან იწერებიან ერთს რუსულ ვაზეთში, რომ ავტრიის იმპერატორსა და ბელგიის კაროლს ხელ-მოუწერელი წერილები მოუყადათო, რომელშიაც იმათ ურჩევენ ფრთხილად იყვნენ, რადგან ამ მოკლე ხანში იმათაც უპირებენ მოკვლას.

წითელ ნუნუას ეწაფნენ, სთქვეს: „მტბრიელსო ზარალი!“

ამართეს დროშა მალალი, მქრო-მკედლათა ნაკერი! გამოცხატათ ზედ ჯვარი და ქვეშ ეს იყო ნაწერი:

„შნა და სარწმუნოება,
 „ზნობა სამართიო;
 „ამ ქვეყნად ყველას პატივი,
 „მალღა ღვთის სამსახურიო!“

„მოყვრისთვის თავის-გაწირვა,
 „და მეგობრული ვალიო!
 „მტრისთვის მოსაგერებლად
 „ბასრი შიშველი ხმალიო!“

„აუ დაწერეს, მაგრამ კი
 „ინი ძილმა წაიღო,
 „და მათი კარგი ყოველი
 „ჩხკემა და ყაიმე იკლო!“

„ჯერ ცუდი ქანახავია
 „ნათი მხარე მძინარი;
 „მაგრამ თუ გამოიღო-ძეს,
 „ბედი იმათი წინ არი...“

ბერძენები

წინდახელულად, ხერხითა, საწყლად შევიდა ბერძენი მღვსმე გამოჩენილი, მვეყნისთვის ბევრის შემძენი.

„შეხედა სხვების შენობას,
 „ბულ-და-გულ ათვლიერა;
 „მერე დროშაზედ ქარავით
 „ტვბილის იმედით დასწერა:

„სჯობს მაშინ ხერხი ვიხმარო,
 „როცა აღარ სჭრის ხმალიო
 „და ვიეშმაკო იქ, სადაც
 „არ გადის სამართალიო,

„რომ დავიბრუნო ოღვსმე
 „ჩემი ღიღება ძველიო!...
 „და ნურცინ სტდილობს უბრალოდ
 „შემაშლევინოს ხელიო!“

„არ ვჭკითხავ სლოვიანებას.
 „ღვდას უუტირებ თათრებსო,
 „და ინგლისელებს—მათ მოხრებს
 „დავაკარგვინებ დაეთრებსო!“

„მღვში სხვებიც შევიღენ,
 „მაგრამ არ მოვიხსენიებთ,

რადგანც მიღვომით ვერ ვაქებთ და მართლით კი ვაწყენებთ..

როცა ყველანი დასახლდენ, მობძანდა მღლით შუალი და გადაავლო ვღვსა მამობრივ—წყალობის თვალი.

ბრძანა: „მ ურს ყველას ურჩენო
 „მე ორი მაგალითიო,
 „და ერთს კარგზედ და ერთს ცუდზედ,
 „მათ მიუშვირო თითიო!“

„ჯერ ფრანკო-რუსებზედ ურჩენა:
 „მადიეთ იმათ კვალსო
 „და მაშინ მღლით ვაკურთხებ
 „მქვენს ბედს და მომავალსაო!“

„მერე იმ ერთსაც შეხედა;
 „აქს ხომ ხედავთ სქვენო?
 „არ მიჭყვით მგის გზა და კვალს,
 „არ გაირღხეთ ზენო!“

„ბძანა და რაული ამალღა
 „ზეცასვე ღმერთ უფალო...
 „და ვისაც არ წამა ღვთის სიტყვა,
 „ღუ ნელღება მძა თქლო!...“

ტელეგრაფები

(ხალხთა-შორის ტელეგრაფის სააგენტოსი)

რომი, 20 ნოემბერს. მთავრობის განკარგულებით ბარცანტის ყველა კლუბები, სულ 30-მდინ, დაკეტეს.

ლაზორი, 20 ნოემბერს. ერთი ნაწილი აჭრის ხალხისა დაემოწაილა ინგლისის ჯარებს, მეორე ნაწილი განფანტეს. ინგლისის ჯარებმა მოთხარეს ხადიბაგის ხევის მთებზე აშენებული ციხე. ხადიბარის გზაზე დაკარაშინ არაერთარი შიშინაობა აღარ არის.

კამბრუზი, 21 ნოემბერს. ღვს მდნევაზე ყინულმა დაიწყო დენა.

ლონდონი, 21 ნოემბერს. ლაგორი-დამ მოვიდა შემდეგი ტელეგრაფი: რუშინ ხაიბერის ხევი მთელი დღე იყო ბრძოლა დენ. რობერტის ჯარსა და ავგანელებს შუა. ღვ. სტუარტის ჯარები პირტაში მივიდნენ, ბალანის მთებთან. შანდარიდამ იწერებთან, რომ ავგანისტანის ემირმა შირალიმ შანდარის შემოსავლის ანგარიშში 20,000 რუპი აიღო.

კამბრუზის ბირჟა, 22 ნოემბერს.

(ხალხთა-შორის ტელეგრაფის სააგენტოსი)

ბანკის ბილეთები:	მან. კაპ.
პირველი გამოცემის	— 97 —
მეორე —	— 95 — 25
მესამე —	— 95 — 25
მეოთხე —	— 95 — 12
აღმოსავლეთის პირ.	— 91 — 75
აღმოსავლეთის მეორე	— 91 — 12
ოქრო, 1/2 იმპერიალი	— 8 — 42

თფილ. თავაღ-ან. ბანკის

გირაოს ფურცელი	— — —
შინაგანი 5% სესხის ბილეთები:	მან. კაპ.
პირველი სესხის	— — 235 — 50
მეორე სესხის	— — 229 — 25
1 მანეთი ღირს:	
ლონდონი	— — 23 — 37 პენსი
ამსტერდამი	— — 118 — 12 ცენტი
ბერლინი	— — 199 — 50 ჰენიგი
პარიჟი	— — 246 — „ სანტიმი
ბაქსისის კერასინი	— — —

ბანსხალბანი

დაიბავდა და ისუიდა
სამართვალს

კალენდარი

შასი 20 კაპეიკი

შედგენილი ი. ლიადისაგან და გამოცემული ქ. ხელადისაგან.

თფილისში, ყველა წიგნების მაღაზიაში. მორში: ძამოვეის მაღაზიაში. ქუთაისში: ძ. მესხის წიგნის მაღაზიაში და ლორთქიფანიძის ბიბლიოთეკაში. შოთში: მლისბარ ბაბლოვთან, ოსურგეთში: ბრიგოლ ჯინჭარაძის მაღაზიაში.

შინც 100 ეგზ. ერთათ გაიწერს, იმას ეგზემპლიარი 15 კაპეიკათ დაეთმობათ.

აგრეთვე ამ დღეებში გამოვა ბექედრ-დან და იქმნება გასასყიდათ ამავე ადგილებზედ: ივ. პერესელიძის **ლექსები**, გამოცემული ქვეთიმე ხელადისაგან

შასი ყველგან 50 კაპ.

(5-1)

პართანოვის წიგნის მაღაზიაში ისუიდა:

დედა-მეა, ანუ ანბანი და პირველი საკითხავი წიგნი, სახალხო შკოლებში სახმარებელი, შედგენილი ი. ბოგებაშვილისაგან, მეორე შესწორებული გამოცემა. შასი ექვსი შაური, ყდაში გადაკრული ცხრა შაური. თუ რომელიმე შკოლა იყიდის ერთათ ოც-და-ათ ეგზემპლიარსა, ან რომელიმე კერძო პირი ასსა, ეგზემპლიარი დაეთმობა უფლო ხუთ შაურათ, ყდიანი ორ აბაზათა.

ბუნების კარი, ანუ საკითხავი წიგნი, დაბალ კლასებში სახმარებელი, მესამე გამოცემა, შედგენილი და შემკული სურათებით და საქართველოს კარტით; ფასი ხუთმეტი შაური. ეგზემპლიარი დაეთმობა თოთხმეტ შაურათ, ვინც ერთათ იყიდის თხუთმეტ ეგზემპლიარსა, — ცამეტ შაურათ, ვინც ერთათ წაიღებს ოც-და-ათ ეგზემპლიარსა და სამ აბაზათ ასი ეგზემპლიარის ერთათ მყიდველსა. ისაუ ჰაურს ყდაში გადაკრული მიიღოს, უნდა ამ ფასს დაუმატოს სამი შაური.

საყმაწვილო კონა პირველ დაწყებთი მოთხრობებისა ბუნების მეცნიერებებგან, გამოცემა პირველი, ფასი ექვსი შაური.

პატარა ბიბლიოთეკა, პირველი წიგნი, შეიცავს სამს საყმაწვილო მოთხრობასა; ფასი ორი შაური.

აქვე ისუიდება ყველა ქართული და რუსული სახელმძღვანელო წიგნები. (10-5)

რძ. გზა.	ღილა.	ს.ლაპ.	II კ.	III კ.	ტელეგრაფი	მან.კაპ.	მაზანდა	მან.კაპ.	თფილისის სამაჟსრნალო
თფილისი	9 21	5 18	3 კაპ.	8 კაპ.	ოცი სიტყვა თფილისიდან:		თფილისი, 23 ნოემბერს.		მრევს მაედანზე, წინამძღვაროვის სახლებში.
მცხეთა	10 11	6 27	68	38	ბაქსისის აქეთა მხრის ყველა ქალაქებში.	50	ფქ. თფ. ბანჯისა, ფთ.	180	ავთმყოფებს მიიღვენ ყოველს დღე დილის 9 საათიდან 1-მდინ.
ბორი	11 58	9 43	2 40	1 33	როსტოვს, მდესას, მოსკოვს	2	შვილი წითელი	150	მ. რ. შაბათს: მერმიშვი და ბარლევინი — შინაგ. ავად., ქიურარიანც — ხაჯარო ექიმი და საშვილოს ოპერაციები.
ხაშური	1 29	11 57	3 92	2 18	პეტერბურს, პარაგუას	2	ბაშა მრევისა, ფთი	650	სამ შაბათს: მერმიშვი — შინაგ. ა. ბ. ხუთი — საბებიო და ბაგშის, პეტროვი — თვალის.
სურამი	1 44		4 42	2 46	ოსმალეთში, შვეიცარიაში	3	— ამერიკისა, ფთი	730	მ. თხ შაბათს: მერმიშვი შინაგანი.
შვირილა	5 49		5 81	3 23	იტალიაში და ს. ფრანგეთში	3 50	ბაქენტალი ბაშა ფთი	10	ხუთ შაბათს: მერმიშვი — შინაგ., ქიურარიანც — სიჭლითიკური და ხაზარდგ ორგანების.
ქუთაისი	6 57		6 75	3 75	ინგლისში	3 75	მატული თუშური ფთი	750	პარანსკევს: მერმიშვი — შინაგ., ბაგშეშის.
ქუთაისი	7 51		7 73	4 29	ფოტო		— თარაქამისა ფთი	550	პ. ბახტოვი — საბებიო ქალისა და პეტროვი — თვალისა.
ანსლ-სენაკი	8 43		8 57	4 76	ა) თფილისიდან: სამზღვარ გარეთ, ქუთაისს, რუსეთს — ყოველ დღე კვირას გარდა. ზუგდ. ორშ. და ხუთშ. ოსურ. — პარასკ. და ორშ. ბახეთს — სამშ. და შაბ.		— აბრეშუმი ნუხური სტ.	2	მ. თხ შაბათს: მერმიშვი შინაგანი.
შოთი	9 50		9 75	5 42	ბ) ქუთაისი-თფილისისა და შოთისაკენ — ყოველ დღე, კვირას გარდა. ოსურგეთს — ორშ. და პარასკ.		— მონი, ფთი	560	სხუთ შაბათს: მერმიშვი — შინაგ., ქიურარიანც — სიჭლითიკური და ხაზარდგ ორგანების.
შოთი	9 3				წიგნის გაგზავნა რუსეთში და სამზღვარ გარეთ:		— მონის სანთლი ფთი	680	პარანსკევს: მერმიშვი — შინაგ., ბაგშეშის.
ანსლ-სენაკი	10 14		1 18	66	ლა წიგნის	4	სტუარინის სანთლი, ფთ.	1250	პეტროვი — თვალისა.
სამტრედი	11 5		2 6	1 14	დაბეჭდილის (ხამი მისხალი)	8	ხორცი ძროხისა, ლიტ.	81	
რიონი	12 13		3 4	1 69			— ცხვრისა, ლიტრა	90	
შვირილა	1 18	ლაპ.	3 98	2 21			— სპირტი ვედრო	480	
სურამი	5 12		1 10	5 33			შაქარი, შროცა, ფთი	740	
ხაშური	5 39		1 37	5 84			— ფხენილი ფთი	640	
ბორი	7 5		4 87	36 4 9			შავა გრგვალი, გირვ.	70	
მცხეთა	8 50		6 59	9 8 5 4			ხეთი ქუჩუკუთისა ფთი	1280	
თფილისი	9 31		7 56	9 75 5 42			თამბაქო, ხაშულო ფთ.	680	